



Wichtige Informationen zur Nationalratswahl und zur Volksbefragung Olympia 2026

**am Sonntag, 15. Oktober 2017,
07:00 Uhr – 15:00 Uhr, Volksschule Sistrans**

Für die Nationalratswahl und die Volksbefragung gibt es jeweils eine eigene Wählerverständigungskarte mit unterschiedlichen Wählerverzeichnisnummern. Alle Wählerinnen und Wähler werden ersucht, bei den Abstimmungen in den getrennten Wahllokalen zusätzlich zu den beiden Wählerverständigungskarten auch einen Lichtbildausweis mitzubringen.

Ansonsten muss die Wahlbehörde auch bei gut bekannten Personen wie z.B. Nachbarn oder sogar Verwandten darüber abstimmen, ob die Person zur Stimmabgabe zugelassen wird. Jede einzelne Abstimmung muss protokolliert werden. Das verursacht einen großen Zeitaufwand. Wenn jemand nicht der Mehrheit der Wahlbehörde persönlich bekannt ist, darf die Person ohne Lichtbildausweis nicht zur Wahl zugelassen werden.

Die beiden Abstimmungen müssen in voneinander getrennten Wahllokalen durchgeführt werden. Daher findet die Wahl erstmalig in zwei Klassen im Erdgeschoß der Volksschule statt. Der Eingang befindet sich im Schulhof auf der Ostseite des Schulgebäudes.

Bgm. Josef Kofler, Gemeindegewahlleiter

Bitte beide Wählerverständigungskarten + Lichtbildausweis mitnehmen

■ Amtliche Wahlinformation - Nationalratswahl 2017

1/1380

Sie sind für die Nationalratswahl am 15. Oktober 2017 im Wählerverzeichnis unter der Nummer **1380** eingetragen.

Geburtsjahr: _____
 Wahlsprengel: 1, Wahlsprengel
 Wahllokal: Volksschule Sistrans, Erdgeschoß
 Tiglsweg 400, 6073 Sistrans

Diesen Abschnitt und ein Ausweisdokument in das Wahllokal mitnehmen!

■ Amtliche Information - Volksbefragung - Olympia 2026

1/1363

Sie sind für die Volksbefragung am 15. Oktober 2017 in der Stimmliste unter der Nummer **1363** eingetragen.

Geburtsjahr: _____
 Wahlsprengel: 1, Wahlsprengel
 Wahllokal: Volksschule Sistrans, Erdgeschoß
 Tiglsweg 400, 6073 Sistrans
 Befragungstag: 15.10.2017
 Zeit: 07:00 Uhr bis 15:00 Uhr

Diesen Abschnitt und ein Ausweisdokument in das Wahllokal mitnehmen!

Bitte bringen Sie diese Verständigungskarte und ein Ausweisdokument am Befragungstag für Ihre Stimmabgabe mit.
 Beachten Sie bitte, dass diese Verständigungskarte kein Ausweisdokument ist.
 Diese Karte gilt nicht als Stimmkarte für die Ausübung des Stimmrechts in einem anderen Wahllokal.





Am 21. Oktober findet von 14.00-17.00 Uhr wieder ein Reparaturcafé im Jugendzentrum statt.

Gemeinsam begutachten wir alles, was transportiert werden kann, und versuchen es wieder in Stand zu setzen. Natürlich gibt es auch die Gelegenheit, an der Bar gemütlich miteinander zu plaudern.

Jugendliche werden wieder eine sogenannte "Erklärbar" betreuen. Sie erklären hier die Funktion von unter anderem Handys, Tablets und Laptops und bieten Unterstützung bei der Beseitigung von Softwareproblemen an diesen Geräten. Außerdem gibt es diesmal ein Radservice sowie ein Rodelservice, wo wir gemeinsam mit euch Rodelkufen schleifen werden und an der Rodel einfache Polster- und Holzarbeiten durchführen können.

Begutachtungen, Auskünfte und Reparaturen sind kostenlos; eine Spende ist jedoch erwünscht. Wer uns als „neuer Experte“ unterstützen möchte, ist natürlich herzlich eingeladen vorbeizukommen und gemeinsam mit uns zu arbeiten. Unterstützt wird die Aktion vom Land Tirol, dem Tiroler Bildungsforum, der Abfallwirtschaft Tirol Mitte und der Gemeinde Sistrans.

Bei Schönwetter stehen Elektrofahrräder für Probefahrten gratis zur Verfügung.

Weitere Infos bei Jurgen Groener, Tel. 0650-8104651 oder unter www.repaircafe-tirol.at
Wir freuen uns auf euer kommen!

sticken, stricken, handarbeiten - Ausstellung

Mittwoch 25.10.2017, im Widum von Sistrans 9.00 - 11.00 Uhr

Seit 2 Jahren trifft sich die Handarbeitsrunde 1 x pro Monat im Widum zum Sticken, Stricken, Nähen, Häkeln, Quilten, etc. Mit Freude möchten wir zeigen, was wir gefertigt haben. Daher laden wir euch ein, unsere Handarbeits-Ausstellung zu besuchen. Wir werden unterstützt durch wunderschöne Arbeiten von Stickerinnen aus der Leutasch. Kaffee und Kuchen gibt es von den Sistranser Bäuerinnen.

Fotos von Sistrans auf www.sistrans.info gratis herunterladen

Der Sistranser Werner Gstrein hat bei vielen Anlässen im Dorf zahlreiche Fotos gemacht. Auf der Internetseite www.sistrans.info sind sie nun für alle zu sehen und können auch gratis heruntergeladen werden.

Leute, die an Prozessionen, Adventmärkten, Faschingsumzügen teilnehmen, und vor allem für die Kinder und Jugendlichen, die bei den Konzerten, beim Theater und bei den Musical-Aufführungen ihr Bestes geben, finden dort die von ihnen gemachten Fotos.

Im obersten Ordner SISTRANS ALLGEMEIN sind Fotos, die keiner bestimmten Veranstaltung zuordenbar sind, sondern als Thema Sistrans und Umgebung haben.

Fotografie Werner Gstrein, Unterdorf 59, Sistrans, werner@gstrein.at, www.gstrein.at,

Blatt bitte wenden!

Info.Post, Zugestellt durch Post.at, Amtliche Mitteilung der Gemeinde Sistrans vom 02.10.2017